

# Hamilton Beach®



## Blender

Read before use.

## Licuadaora

Lea antes de usar.

English (Original Translation)..... 2

Español ..... 14

# IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
5. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or other liquid.
6. Turn the appliance OFF (●), then unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
7. Avoid contact with moving parts.
8. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Contact Customer Service for information on examination, repair, or adjustment as set forth in the Limited Warranty.
9. The use of attachments, including canning jars, not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
10. Do not use outdoors.
11. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces, including stove.
12. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
13. Keep hands and utensils out of the jar and away from the cutting blade, while blending or chopping food, to reduce the risk of severe personal injury and/or damage to the blender (attachments may not be provided with blender). A rubber spatula may be used but only when blender is not running.
14. Blades are sharp; handle carefully—especially when assembling, disassembling, or cleaning inside blender jar.
15. Do not use a broken, chipped, or cracked blender jar.
16. To reduce the risk of injury, never place cutting blade assembly on base without blending jar or personal jar attached.
17. Do not blend hot liquids in the personal jar.
18. Do not use broken, cracked, or loose cutting blade assembly.
19. Always operate blender with lid in place.
20. Be careful if hot liquid is poured into blender as it can be ejected out of appliance due to sudden steaming.
21. When blending hot liquids, remove filler-cap of two-piece lid or open vent opening of lid with mess-free spout, and close any lid openings along the edge intended for pouring. Hot liquids may push lid off jar during blending. To prevent possible burns: Do not fill blender jar beyond the 3-cup (710-mL) level. With the protection of an oven mitt or thick towel, place one hand on top of lid. Keep exposed skin away from lid. Start blending at lowest speed.
22. Ensure cutter assembly is tight and secure to jar. Injury can result if moving blades accidentally become exposed.
23. If the jar should twist or rotate when motor is switched ON, switch OFF (●) immediately and tighten jar in collar or on blender base.
24. Do not leave blender unattended while it is operating.
25. Check that the appliance is OFF (●) before plugging cord into wall outlet. To disconnect, turn the switch to OFF (●); then remove plug from wall outlet. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
26. Do not use appliance for other than intended purpose.

**27. CAUTION!** In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external

switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Other Consumer Safety Information

**This product is intended for household use only. Use for food or liquid only.**

**⚠ WARNING Electrical Shock Hazard:** The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

If the cutting blade assembly locks and will not move, it will damage the motor. Do not use.

Do not place blender jar in the freezer filled with food or liquid. This can result in damage to the cutting blade assembly, jar, blender, and possibly result in personal injury.

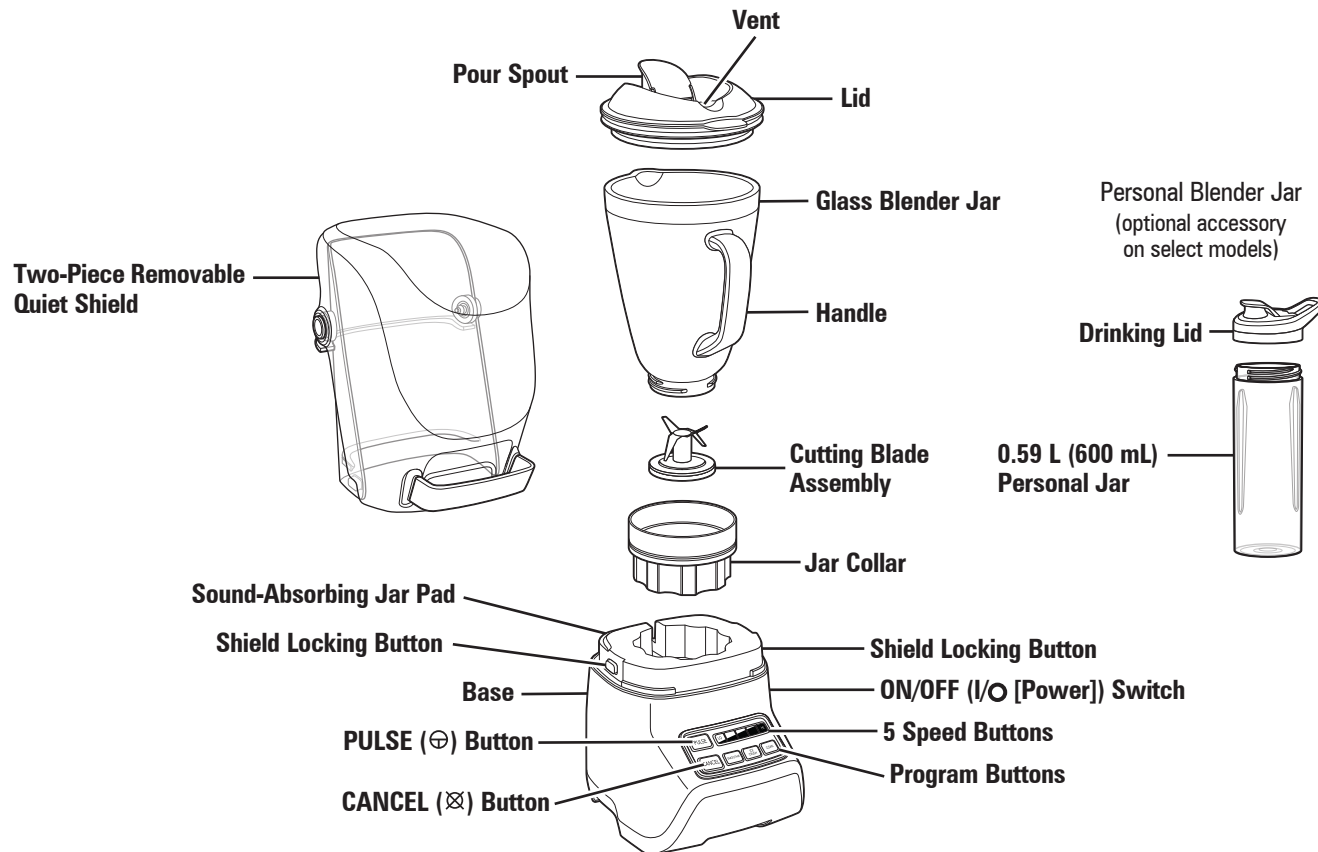
### **Wattage/Peak Power Information**

The wattage rating of the blender is determined by an Underwriters Laboratory test and is based on available cutting blade assembly, jar combinations, and attachments that may not be provided with your unit, but are available as replacement parts. This is a measure of input wattage after 30 seconds of operation. The blender as provided may draw significantly less power.

Peak power is the measure of the motor wattage during the first seconds of operation. This is when a blender requires the most power to crush ice, frozen fruit, etc. This is a better measure of what a blender motor can consume when power is needed most.

# Parts and Features

**Before first use:** After unpacking Blender, wash everything except Blender Base in hot, soapy water. Dry thoroughly. Wipe Blender Base with a damp cloth or sponge. **DO NOT IMMERSE BASE IN WATER.** Care should be taken when cleaning inside of Blender Jar as Cutting Blade Assembly is very sharp.



# Parts and Features (cont.)

**Lid:** The Lid is easy to put on, take off, and clean. Always use Lid when machine is in operation and to pour.

**Blender Jar:** Ounces, cups, and milliliters are clearly marked.

**ON/OFF (I/O [Power]) :** The ON/OFF (I/O [Power]) Switch is located on right-hand side of Blender Base. This lighted switch controls power to Blender.

**Program Buttons:** There are three program settings: SMOOTHIE, ICE CRUSH, and CLEAN. Select desired program by pressing button for that program.

**5 Speed Buttons:** Five speeds start at MIN and increase to HI.

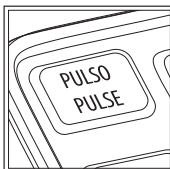
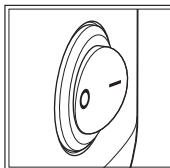
**PULSE (⊕) Button:** Press and hold down PULSE (⊕) Button to blend at high speed setting.

**CANCEL (⊗) Button:** Stops Blender at any time.

**Quiet Shield:** The Quiet Shield reduces amount of noise from your Blender. When placed over Blender jar, it muffles sound that your Blender produces.

**Personal Blender Jar:** The Personal Blender Jar makes it easier to make beverages to take on the go.

**Base:** Contains motor. DO NOT IMMERSE BASE IN WATER.



**Preparing Blender:** After unpacking Blender, wash everything except Blender Base in hot, soapy water. Dry thoroughly. Wipe Blender Base with a damp cloth or sponge. DO NOT IMMERSE BASE IN WATER. Care should be taken when handling Cutting Blade Assembly since it is very sharp. Refer to care recommendations on page 11.

**Important:** Blender Jar and Cutting Blade Assembly are subject to wear during normal use. Always inspect Jar for nicks, chips, or cracks. Always inspect Cutting Blade Assembly for broken, cracked, or loose blades. If Jar or Cutting Blade Assembly is damaged, do not use.

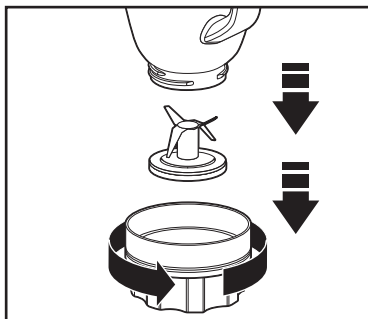
**Selecting Blender Settings:** Select from three program settings or 5 speed buttons from MIN to HI.

## ⚠ WARNING

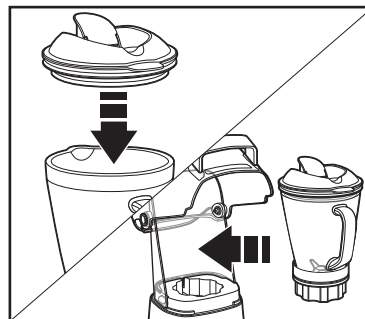


**Burn Hazard.** Metal parts under blending jar get hot after use. Do not touch.

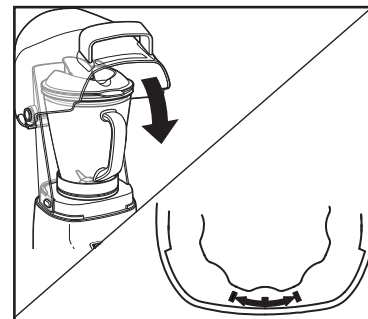
# Using Your Blender



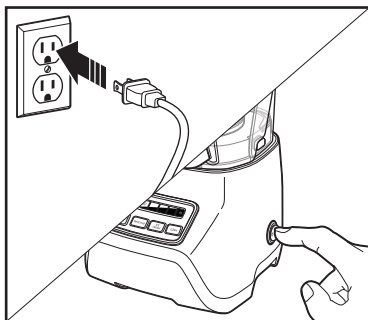
1. Make sure Blender is unplugged. Place Blender Base on clean, dry surface. Place Cutting Blade Assembly, blade side up, through opening in Blender Jar before twisting Collar onto bottom of Jar. Add ingredients.



2. Place Lid on Jar. Place Blender Jar on Base.



3. Close Quiet Shield. Ensure Jar Handle is placed within the marked range.



4. Plug into outlet. Press ON/OFF (I/O) Switch to turn on power to Blender. The control panel will flash and CANCEL (X) Button will continue to flash, indicating Blender is ready for blending. Press ON/OFF (I/O) Switch to OFF (O) position anytime machine is left unattended.

**Important:** The Blender Jar and Cutting Blade Assembly are subject to wear during normal use. Always inspect Jar for nicks, chips, or cracks. Always inspect Cutting Blade Assembly for broken, cracked, or loose blades. If Jar or Cutting Blade Assembly is damaged, do not use.

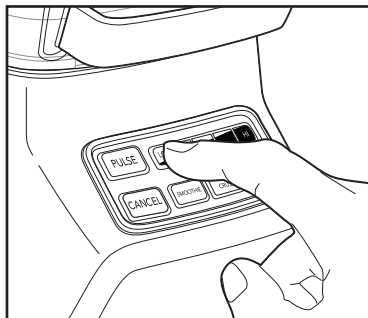
**Program settings:** Programs are optimized for recipe categories and vary in blending speed and duration. The Blender automatically stops at the end of the program. Some recipes may require more or less blending time.

**SMOOTHIE** – Blends frozen or fresh smoothies.

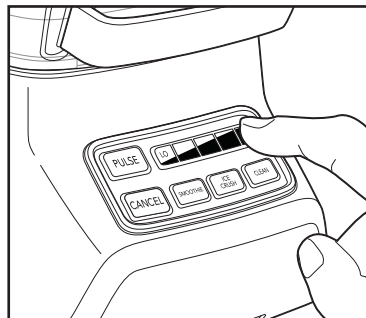
**ICE CRUSH** – Breaks ice into pieces small enough for slushies or fine cocktails, using 1 to 1 1/2 cups (237 to 355 mL) ice cubes.

**CLEAN** – Add 5 cups (1.2 L) warm water and two drops dish detergent to blender jar before starting the program for easy cleaning. Rinse and dry.

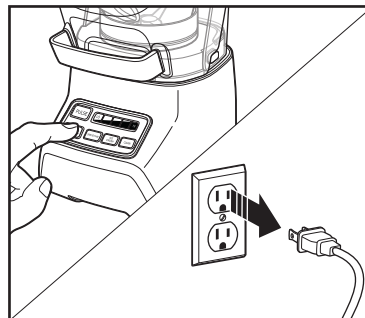
# Using Manual Mode



1. Select speed and push button.



2. Press a different Speed Button during blending to increase or decrease blending speed. If using PULSE (⊕), Blender will run at the highest speed only when PULSE (⊕) Button is held down.



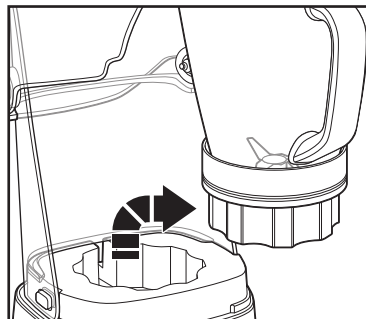
3. At end of blending cycle, press CANCEL (⊗) Button to stop blending. Turn off Blender with ON/OFF (I/O) Switch on right side of Base. Unplug Blender after blending.

## ⚠ WARNING Burn Hazard.

Do not fill blender jar with hot liquid beyond the 3-cup (710-mL) level. Start blending at lowest speed.



4. Lift Quiet Shield.

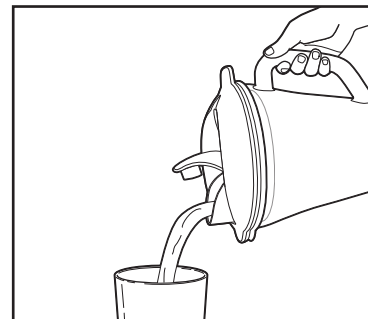


5. Remove Blender Jar.

## ⚠ WARNING Burn Hazard.



Metal parts under blending jar get hot after extended use.



6. Pour with Lid on.

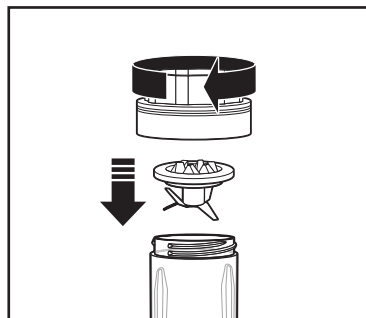
# Using Personal Jar (optional)

## **⚠ WARNING** Burn Hazard.

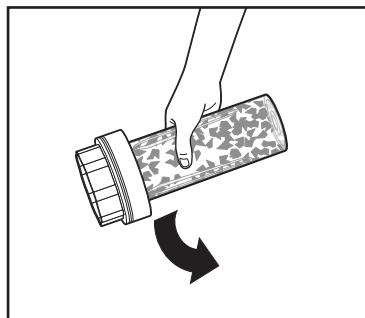
Do not blend hot ingredients. Pressure may build, causing jar to pop off and hot ingredients to erupt.

## **⚠ WARNING** Laceration Hazard.

Handle blade carefully; it is very sharp. Make sure unit is turned OFF (O) and is unplugged.



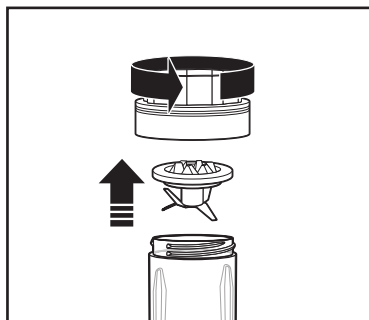
1. Add ingredients. Carefully place Cutting Blade Assembly and Collar onto Personal Jar.



2. Turn Personal Jar upside down and shake. Place onto Base.



3. Close Quiet Shield and plug Blender into outlet. Press ON/OFF (I/O) Switch to turn on power to Blender. Push desired Speed Button. When using PULSE (⊕) Button, the Blender will only run when PULSE (⊕) Button is held down. Press CANCEL (⊗) Button to stop blending.



4. Unplug. Remove Personal Jar from Base. Turn bottom up; remove Collar and Cutting Blade Assembly from Jar.



5. Hand-tighten Drinking Lid onto Personal Jar.



# Blender Tips

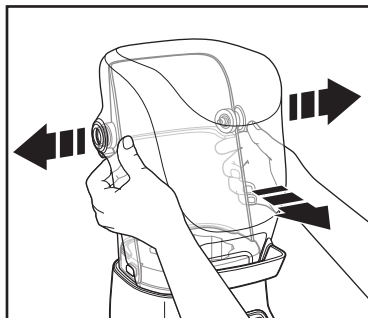
## Blender Jar Tips

- ALWAYS place liquid in Blender Jar first, then remaining ingredients.
- For best performance, minimum amount of liquid needed per recipe is 1 cup (8 ounces/237 mL). Add more liquid if food is not blending properly. The amount of liquid needed will vary based on other ingredients required for blending.
- If blending action stops during blending or ingredients stick to sides of Jar, stop blending and try pulsing, or add more liquid to Blender Jar.
- Do not store food or liquids in Blender Jar.
- Avoid bumping or dropping Blender when in operation or at any time.
- Cutting large whole fruits and vegetables may allow them to blend more quickly.
- Do not fill Blender Jar past highest graduation marking.
- If ice or frozen fruit pieces are not blending, stop Blender and pulse a few times.
- Do not allow ice to stand or freeze in Jar. Immediately crush ice after placing in Jar.
- Keep Lid on for easy pouring.

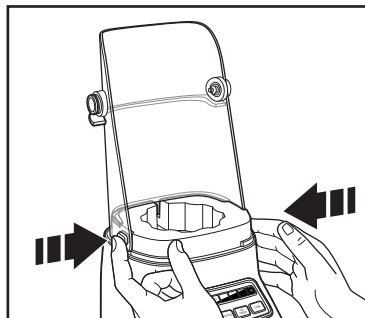
## Personal Jar Tips

- If blending action does not start, stops during blending, or ingredients stick to sides of the Jar, press CANCEL (⊗) Button. Remove Jar, shake contents, and return to blending.
- For best performance in the 0.59 L (600 mL) Personal Jar, minimum amount of liquid needed per recipe is 3/4 cup (6 ounces/177 mL).
- When filling Jar, place frozen ingredients or ice into Jar first. When turned upside down to blend, frozen items will be on top.
- Do not chop or process hard foods such as cheese, crackers, or meat.
- Avoid bumping or dropping Blender.
- Do not blend hot liquids in Personal Jar.
- Do not fill Personal Jar above MAX fill line.

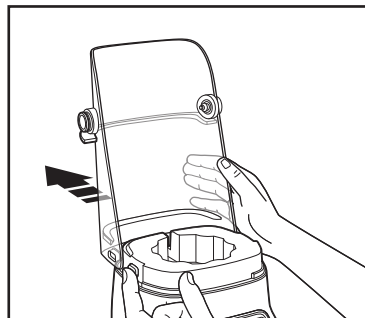
# How to Remove and Replace Quiet Shield



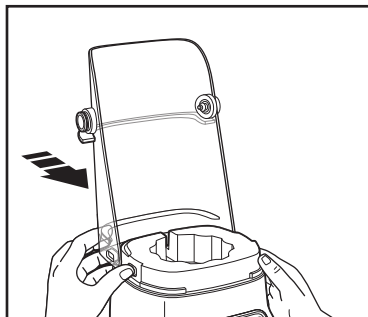
**1. To remove:** Start with front Shield; separate front Shield from back at rubber hinges.



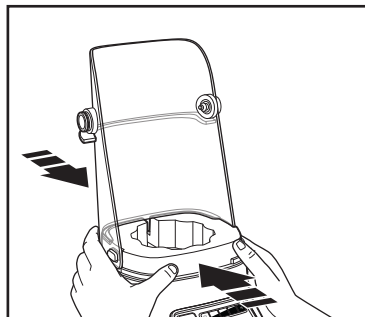
**2. Press tabs on both sides of the Blender while moving back Shield back with your thumbs.**



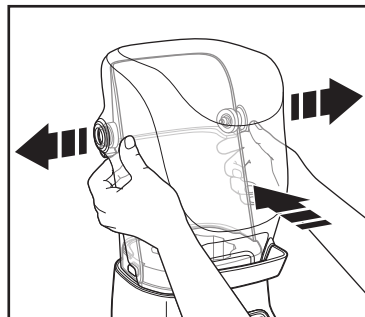
**3. Slide back Shield away from Blender Base.**



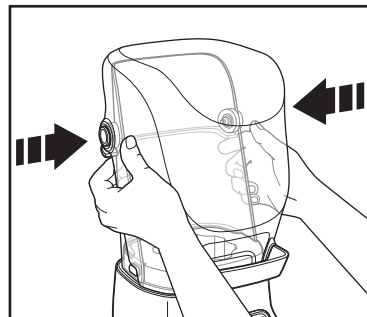
**1. To replace:** Press both Shield locking buttons in while sliding back Shield around the Base.



**2. To secure, press back Shield and Blender Base together.**



**3. Pull front Shield around rear Shield.**



**4. Secure round hinges of front Shield around rubber hinges.**

# Cleaning Your Blender

1. Unplug.
2. Remove Quiet Shield.
3. Remove Blender Jar and Lid. Rotate Collar counterclockwise until Collar and Cutting Blade Assembly come apart from Blender Jar.  
**OR**
3. Remove Personal Jar from Base. Rotate Collar counterclockwise until Collar and Cutting Blade Assembly come apart from Personal Jar.
4. Wipe Blender Base, control panel, and cord with a damp cloth or sponge. To remove stubborn spots, use a mild, nonabrasive cleanser.

## Cleaning Blender Jar:

- Add 5 cups (1.2 L) warm water and add two drops of dish soap. Press CLEAN Button. Rinse and dry thoroughly.
- To clean after blending oily foods, sprinkle baking soda in Blender. Add 1 cup (237 mL) white vinegar. Mixture will bubble. When bubbling subsides, add 1 1/2 cups (355 mL) water and blend on CLEAN cycle. Wash any remaining residue with dish soap and water. Rinse and dry thoroughly.

### **⚠ WARNING Electrical Shock Hazard.**

Disconnect power before cleaning. Do not immerse cord, plug, base, or motor in water or other liquid.

### **⚠ WARNING Laceration Hazard.**

Handle Blade carefully; it is very sharp.

5. Clean Quiet Shield with hot, soapy water. Dry thoroughly.
6. Blender Jar, Personal Blender Jar, Lid, Jar Collar, and Cutting Blade Assembly are dishwasher-safe.
7. DO NOT use "SANI" setting when washing in the dishwasher. "SANI" cycle temperatures could damage your product. Parts may also be washed with hot, soapy water. Rinse and dry thoroughly. Do not soak.

# Troubleshooting

## **All program buttons are flashing.**

- The motor is not rotating and is experiencing a locked rotor condition. Turn power Switch to OFF (O) and remove Blender Jar. Turn power switch to ON (I), run Blender without Jar in place on HI for 30 seconds to 1 minute, and resume normal operation.  
**NOTE:** Buttons start flashing 2–3 seconds after a problem has occurred.

## **Blender fails to start and program lights are not illuminated.**

- Make sure main power ON/OFF (I/O) Switch is in the ON (I) position.
- Check to see if unit is securely plugged into an electrical outlet of proper voltage and frequency.
- Check to see if fuse for electrical outlet has blown or if a circuit breaker has tripped.

## **Ingredients will not mix properly.**

- Check to see if enough liquid has been added to ingredients. Mixture should be fluid and free-running at all times.
- Solid pieces are too large.
- Container is too full. Do not fill past highest (6.5 cups/1.5 L) graduation marking.
- Cutting Blade Assembly blades are not sharp or are damaged. Inspect container and Cutting Blade Assembly daily.
- Select speed to create a fluid blend.

## **Blender smells like it is burning.**

- Turn off Blender and allow unit to cool.
- Although motors are tested during the manufacturing process, heavy use may cause curing of motor windings. The smell may quickly dissipate after a few heavy uses.
- If smell continues after additional heavy uses, contact Customer Service.

## **There is grease around bottom of Blender Jar or on countertop.**

- Monitor problem and source. This may indicate an issue with jar bearings.

# Notes

# SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice artefactos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Este aparato no se destina para utilizarse por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
3. Este electrodoméstico no debe ser utilizado por niños. Mantenga el electrodoméstico y su cable fuera del alcance de los niños.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
6. Para protegerse contra un riesgo de descarga eléctrica, no ponga el cable, enchufe, base o motor en agua o cualquier otro líquido.
7. APAGUE el electrodoméstico (●) y, después, desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de armar o desarmar piezas y antes de limpiarlo. Para desenchufarlo, tome el enchufe y retírelo del tomacorriente. Nunca tire del cable eléctrico.
8. Evite el contacto con las cuchillas o piezas en movimiento. Evite el contacto con piezas móviles.
9. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Comuníquese con Servicio al cliente para obtener información sobre la revisión, la reparación o los ajustes, según lo establecido en la Garantía limitada.
10. El uso de aditamentos, incluyendo latas, no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato pueden causar un riesgo de lesiones personales.
11. No lo use en exteriores.
12. No deje que el cable cuelgue del borde de la mesa o cubierta, o toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
13. No lo coloque sobre o cerca de un quemador caliente eléctrica o a gas, o dentro de un horno caliente.
14. Mantenga las manos y utensilios alejados de la jarra y de la cuchilla de corte, mientras licue o pique alimentos, a fin de reducir el riesgo de lesiones personales graves y/o daños a la licuadora o a los accesorios disponibles (la licuadora puede no incluir los accesorios). Puede utilizarse una espátula de goma pero solamente cuando la licuadora no está en funcionamiento.
15. Las cuchillas están filosas, manipúlelas cuidadosamente, especialmente al ensamblar, desmontar, vaciar o limpiar la jarra de la licuadora.
16. No use una jarra para licuadora rota, estrellada o rajada.
17. Para reducir el riesgo de lesiones, nunca coloque el conjunto de cuchilla de corte sobre la base sin haber instalado antes la jarra de licuado o la jarra personal.
18. No licue líquidos calientes en la jarra personal.
19. No use un conjunto de cuchilla de corte roto, rajado o flojo.
20. Siempre utilice la licuadora con la tapa en su lugar.
21. Tenga cuidado al verter líquido caliente dentro de la licuadora porque puede salir disparado del artefacto debido a la salida de vapor repentina.
22. Cuando licue líquidos calientes, quite la tapa de llenado de la tapa de dos piezas o abra el orificio de ventilación de la tapa con pico libre de derrames, y cierre los orificios de la tapa ubicados a lo largo del borde previstos para servir. Los líquidos calientes pueden empujar la tapa durante el licuado. Para prevenir posibles quemaduras: No llene la jarra de la licuadora más allá del nivel de 3 tazas (710 mL). Con la protección de guantes de cocina o una toalla gruesa, coloque una mano encima de la tapa. Mantenga la piel expuesta lejos de la tapa. Comience a licuar a una velocidad baja.
23. Verifique que el collar de la base de la jarra de licuado y de la jarra personal esté bien ajustado y firme. Pueden ocurrir lesiones si las cuchillas en movimiento quedan expuestas.
24. Si la jarra se mueve o gira cuando el motor se enciende, apáguelo la unidad de inmediato y apriete la jarra en el collar o en la base de la licuadora.
25. No deje sin atención la licuadora mientras esté funcionando.

26. Verifique que el artefacto esté apagado (●) antes de enchufar el cable en el tomacorriente. Para desconectar, presione el interruptor a apagado (●), luego quite el enchufe del tomacorriente. Para desconectarlo, agarre el enchufe y retire del tomacorrientes. Nunca tire del cable de alimentación.
27. No use el aparato para otro propósito que no sea para el que fue hecho.

28. **¡PRECAUCIÓN!** A fin de evitar un riesgo debido a la reconfiguración inadvertida de la protección térmica, este artefacto no debe recibir suministro mediante un dispositivo de derivación externo, como un temporizador, o conectarse a un circuito que la empresa de servicio regularmente activa y desactiva.

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

### Otra información de seguridad para el cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico. Sólo úselo para alimentos o líquidos.

**⚠ ADVERTENCIA** **Riesgo de descarga eléctrica:** El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Si el conjunto de cuchilla de corte se atora y no se mueve, dañará el motor. No la use.

No coloque la jarra de la licuadora en el congelador lleno de comida o líquido. Esto puede resultar en un daño del conjunto de cuchilla de corte, jarra, licuadora y resulte posiblemente en lesiones personales.

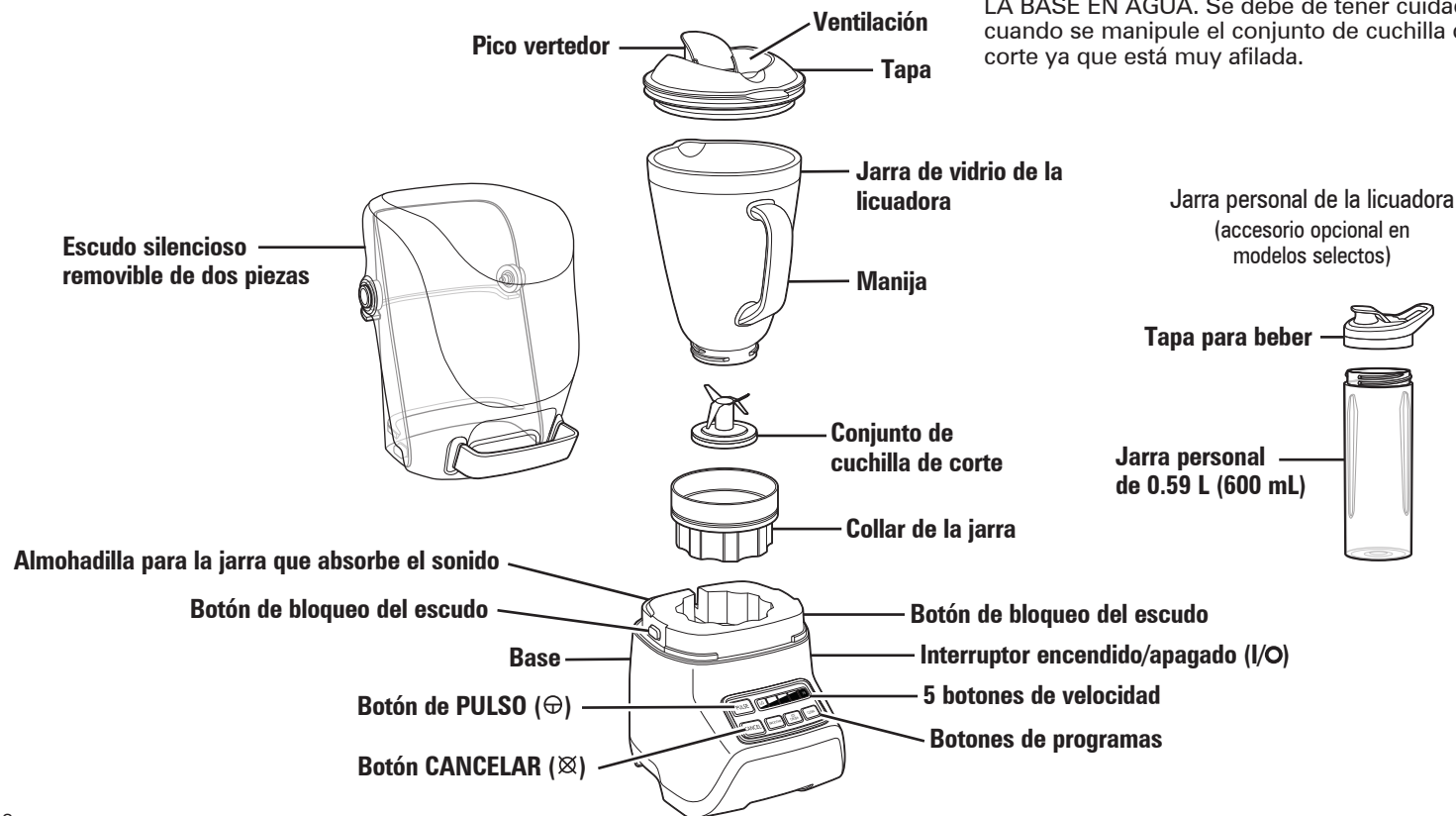
### Información sobre watt/potencia máxima

La clasificación de los watts de la licuadora se determina por una prueba de Laboratorio del Suscriptor y está basada en las combinaciones de conjunto de cuchilla de corte, jarra, y accesorios disponibles que pueden no proporcionarse con su unidad, pero están disponibles como piezas de reemplazo. Esta es una medida de entrada de watts después de 30 segundos de operación. La licuadora como se provee puede tomar significativamente menos energía.

La potencia máxima es la medida de los watts del motor durante los primeros segundos de operación. Esto es cuando la licuadora requiere la mayor energía para cortar hielo, fruta congelada, etc. Esta es una mejor medición de lo que un motor de licuadora puede consumir cuando más se requiere energía.

# Piezas y características

**Antes del primer uso:** Después de desempacar la licuadora, lave todo excepto la base de la licuadora en agua caliente jabonosa. Seque completamente. Limpie la base de la licuadora con un paño húmedo o esponja. **NO SUMERJA LA BASE EN AGUA.** Se debe de tener cuidado cuando se manipule el conjunto de cuchilla de corte ya que está muy afilada.



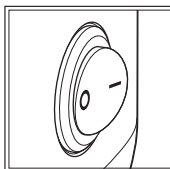


# Piezas y características (cont.)

**Tapa:** La tapa es fácil de colocar, quitar y limpiar. Siempre utilice la tapa cuando la máquina se encuentra en funcionamiento y para servir.

**Jarra de la licuadora:** Las onzas, tazas y mililitros se encuentran claramente marcados.

**Interruptor encendido/apagado (I/O):** El interruptor encendido/apagado (I/O) se encuentra en el lado derecho de la base de la licuadora. Este interruptor iluminado controla la energía de la licuadora.



**Botones de programas:** Hay tres programas: BEBIDAS, HIELO y LIMPIAR. Seleccione el programa deseado presionando el botón de ese programa.

**5 botones de velocidad:** Las cinco velocidades comienzan en MIN y van aumentando hasta MAX.

**Botón de PULSO (⊕):** Presione y sostenga el botón de PULSO (⊕) para licuar en la configuración de velocidad alta.

**Botón CANCELAR (⊗):** Detiene la licuadora en cualquier momento.



**Escudo silencioso:** El escudo silencioso reduce la cantidad de ruido proveniente de su licuadora. Cuando se la coloca sobre la jarra de la licuadora, la protección silenciosa reduce el sonido que produce su licuadora.

**Jarra personal de la licuadora:** La jarra personal de la licuadora facilita la preparación de bebidas para llevar fuera de su hogar.

**Base:** Contiene el motor. NO SUMERJA LA BASE EN AGUA.

**Cómo preparar su licuadora:** Después de desempacar la licuadora, lave todas las piezas, con excepción de la base, en agua caliente jabonosa. Seque bien. Limpie la base de la licuadora con un paño o esponja húmedos. NO SUMERJA LA BASE EN AGUA. Debe tener cuidado al manipular el conjunto de cuchilla de corte porque son muy filosas. Consulte las recomendaciones de cuidados de la página 23.

**Importante:** La jarra de la licuadora y el conjunto de cuchilla de corte sufren desgaste durante el uso normal. Siempre inspeccione la jarra en busca de golpes, mellas o roturas. Siempre inspeccione el conjunto de cuchilla de corte en busca de hojas rotas, quebradas o flojas. Si la jarra o el conjunto de cuchilla de corte están dañadas, no las use.

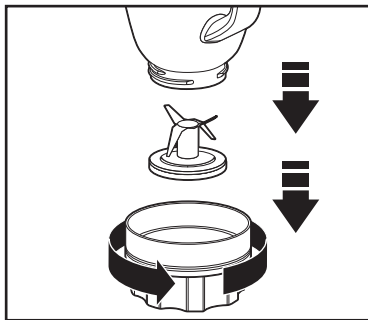
**Seleccione las configuraciones de la licuadora:** Seleccione de tres configuraciones de programa o cinco botones de velocidades de MIN (baja) a MAX (alta).

## ⚠ ADVERTENCIA

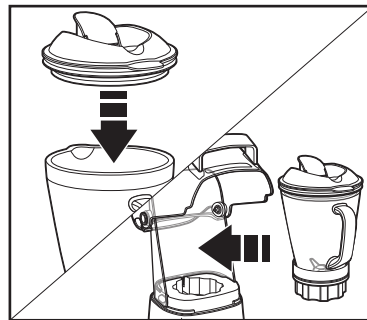


**Riesgo de quemaduras.** Las piezas de metal ubicadas debajo de la jarra de la licuadora se calientan después de un uso prolongado.

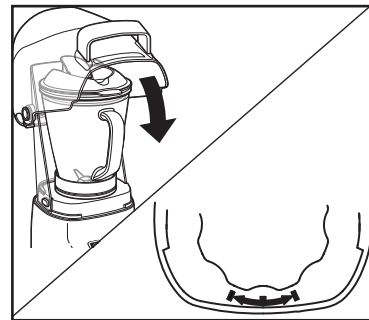
# Cómo usar su licuadora



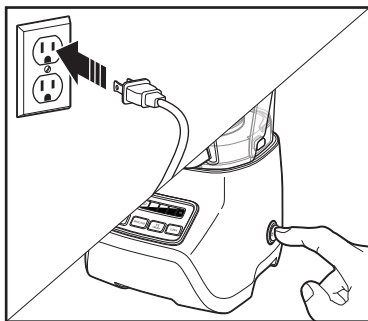
1. Verifique que la licuadora esté desenchufada. Coloque la base de la licuadora en una superficie limpia y seca. Coloque el conjunto de cuchilla de corte, con el lado de la cuchilla hacia arriba, a través de la abertura de la jarra de licuado, antes de ajustar el collar en la parte inferior de la jarra. Agregue los ingredientes.



2. Coloque la tapa en la jarra. Coloque la jarra de la licuadora en la base.



3. Cierre el escudo silencioso. Asegúrese de que la manija de la jarra esté colocada dentro del rango marcado.



4. Enchufe en el tomacorriente. Presione el interruptor encendido/apagado (I/O) para encender la licuadora. El panel de control destellará, el botón CANCELAR (X) seguirá destellando, indicando que la licuadora está lista para licuar. Presione el interruptor encendido/apagado (I/O) a la posición O (apagado) cuando la máquina se deje sin atención.

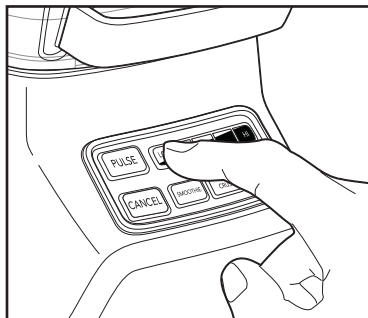
**Programas:** Los programas se optimizan respecto de las categorías de recetas y se modifican en cuanto a la velocidad y duración del licuado. La licuadora se detiene automáticamente al finalizar el programa. Algunas recetas pueden requerir más o menos tiempo de licuado.

**BATIDOS** – Licua batidos de frutas congeladas o frescas.

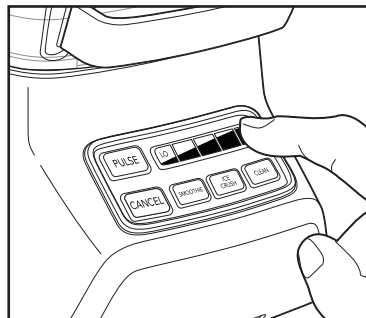
**HIELO** – Tritura el hielo en trozos lo suficientemente pequeños para granizados o cócteles finos, utilizando 1 a 1 1/2 tazas (237 a 355 mL) de cubitos de hielo.

**LIMPIAR** – Agregue 5 tazas (1.2 L) de agua tibia y dos gotas de detergente para vajillas a la jarra de la licuadora antes de iniciar el programa para una limpieza sencilla. Enjuague y seque.

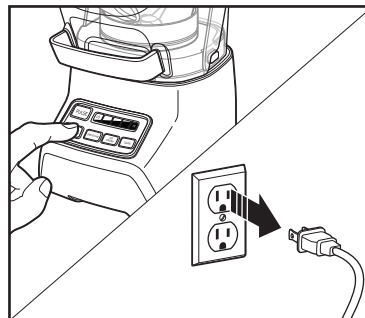
# Cómo usar el modo manual



1. Seleccione la velocidad y presione el botón.



2. Presione un botón de velocidad diferente durante el licuado para aumentar o disminuir la velocidad de licuado. Si utiliza PULSO (⊕), la licuadora funcionará a la velocidad mas alta sólo cuando el botón PULSO (⊕) se mantiene presionado.



3. Al final del ciclo de licuado, presione el botón CANCELAR (⊗) para detener el licuado. Apague la licuadora con el interruptor encendido/apagado (I/O) ubicado en el lado derecho de la base. Desenchufe la licuadora después de su uso.

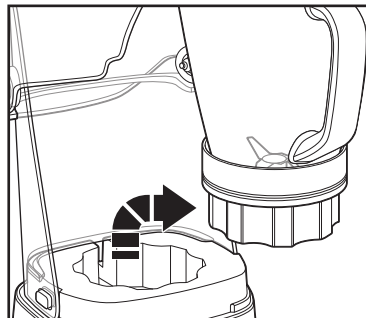
## ⚠ ADVERTENCIA

### Riesgo de quemaduras.

No llene la jarra de la licuadora con líquidos calientes más allá del nivel de 3 tazas (710 ml). Comience a licuar en la velocidad más baja.



4. Levante el escudo silencioso.



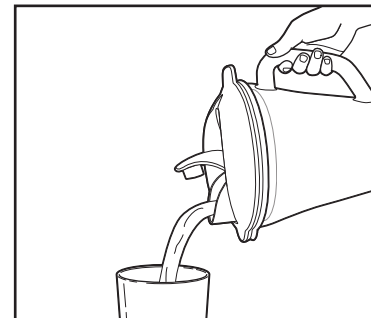
5. Quite la jarra de la licuadora.

## ⚠ ADVERTENCIA

### Riesgo de quemaduras.



Las piezas de metal ubicadas debajo de la jarra de la licuadora se calientan después de un uso prolongado.



6. Sirva con la tapa colocada en su lugar.

# Cómo usar la jarra personal (opcional)

## ⚠ ADVERTENCIA

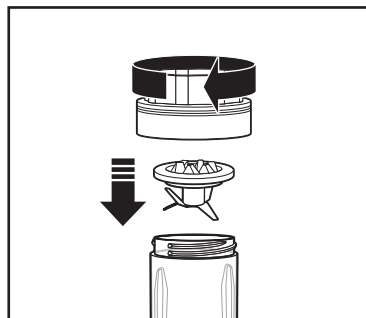
### Riesgo de quemaduras.

No licue ingredientes calientes. Puede acumularse presión, lo que provocaría que la jarra personal se destape de golpe y los ingredientes calientes salgan disparados.

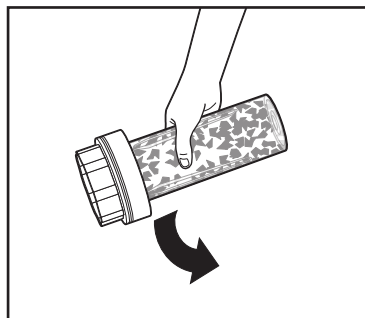
## ⚠ ADVERTENCIA

### Riesgo de laceración.

Maneje las cuchillas cuidadosamente; están muy afiladas. Asegúrese de que la unidad esté apagada (●) y desenchufada.



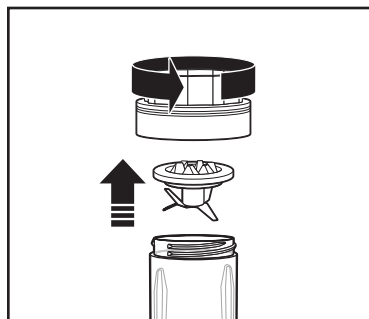
1. Agregue los ingredientes. Con cuidado coloque el conjunto de cuchilla de corte y el collar en la jarra personal.



2. Dé vuelta la jarra personal y agítela. Colóquela en la base.



3. Cierre el escudo silencioso y enchufe la licuadora a un tomacorriente. Presione el interruptor encendido/apagado (I/O) para encender la licuadora. Presione el botón de velocidad deseado. Cuando utilice el botón para PULSAR (⊕), la licuadora sólo funcionará cuando se mantenga este botón presionado. Presione el botón CANCELAR (⊗) para detener la licuadora.



4. Desenchufe. Quite la jarra personal de la base. Dé vuelta, quite el collar y el conjunto de cuchilla de corte de la jarra.



5. Ajuste a mano la tapa para beber en la jarra personal.

# Consejos para la licuadora

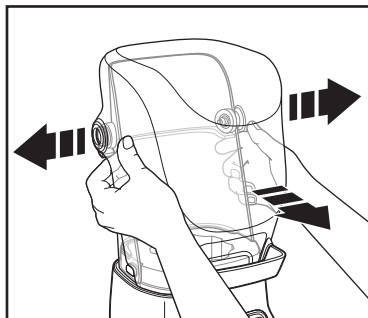
## Consejos para la jarra de la licuadora

- SIEMPRE coloque primero el líquido en la jarra de la licuadora; luego los ingredientes restantes.
- Para un mejor desempeño, la cantidad mínima de líquido necesaria por receta es 1 taza (8 onzas/237 mL). Agregue más líquido si los alimentos no se están licuando en forma adecuada. La cantidad de líquido necesario cambiará en base a los otros ingredientes requeridos para licuar.
- Si el funcionamiento se detiene durante el licuado o los ingredientes se pegan a los lados de la jarra, detén de mezclar y trate de pulsar o agregar más líquido a la jarra de la licuadora.
- No almacene alimentos o líquidos en la jarra de la licuadora.
- No golpee o deje caer la licuadora cuando se halle en funcionamiento o en cualquier otro momento.
- Cortar frutas y vegetales en trozos puede acelerar el proceso de licuado.
- No sobrepase la marca del nivel de llenado más alta.
- Si los trozos de fruta helados o congelados no se licuan, detenga la licuadora y presione PULSO algunas veces.
- No deje hielo en la jarra de la licuadora ni deje congelar agua en la misma. Triture el hielo inmediatamente después de colocarlo en la jarra.
- Mantenga la tapa en su lugar para lograr un servicio más sencillo.

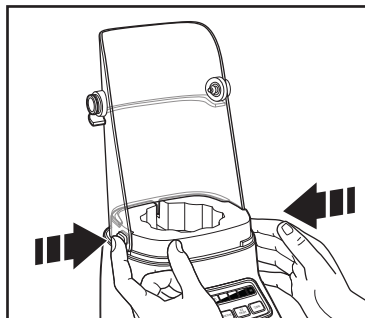
## Consejos para la jarra personal

- Si la acción de licuado no se inicia, se detiene durante el funcionamiento o si los ingredientes se adhieren a los costados de la jarra, presione el botón CANCELAR (⊗). Quite la jarra, sacuda el contenido y vuelva a licuar.
- Para un mejor desempeño de la jarra personal de 0.59 L (600 mL), la cantidad mínima de líquido necesaria por receta es 3/4 taza (6 onzas/177 mL).
- Cuando llene la jarra, coloque primero los ingredientes congelados o el hielo dentro de la misma. Cuando los dé vuelta para licuarlos, los elementos congelados quedarán en la parte superior.
- No pique o procese alimentos duros tales como queso, galletas o carne.
- Trate de no golpear o dejar caer la licuadora.
- No licue líquidos calientes en la jarra personal.
- No llene la jarra personal por encima de la línea de llenado MAX.

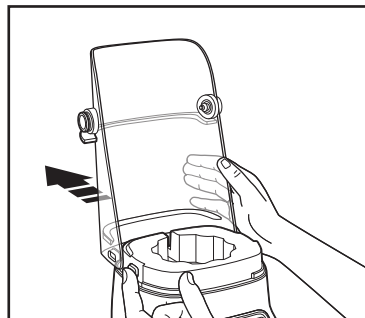
# Cómo quitar y volver a colocar el escudo silencioso



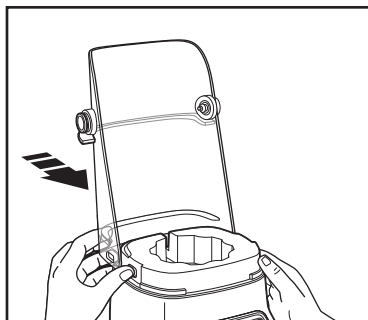
**1. Para quitar:** Comience con el escudo frontal; separe el escudo frontal del trasero desde las bisagras de goma.



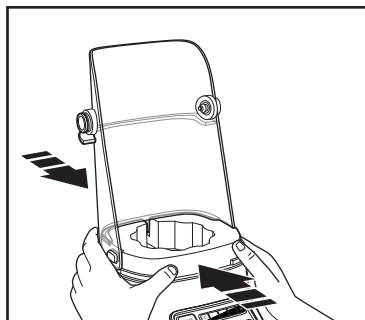
**2.** Presione las lengüetas ubicadas a ambos lados de la licuadora mientras desplaza hacia atrás el escudo trasero con sus pulgares.



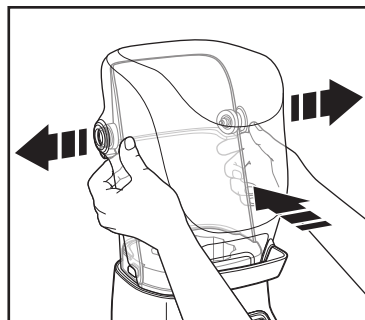
**3.** Deslice el escudo trasero en sentido contrario a la base de la licuadora.



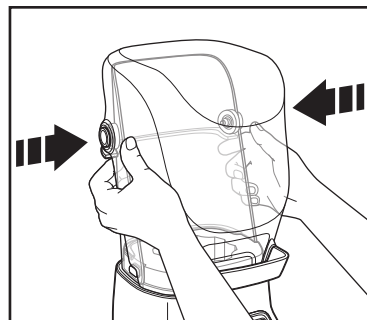
**1. Para volver a colocar:** Presione hacia adentro ambos botones de bloqueo del escudo mientras desliza el escudo trasero de vuelta alrededor de la base.



**2.** Para fijar, presione el escudo trasero contra la base de la licuadora.



**3.** Jale el escudo frontal alrededor el escudo trasero.



**4.** Fije las bisagras redondas del escudo frontal alrededor de las bisagras de goma.

# Cómo limpiar su licuadora

## **⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de descarga eléctrica.

Desconecte la energía antes de limpiar. No sumerja el cable, el enchufe, la base o el motor en agua o en otro líquido.

## **⚠ ADVERTENCIA** Riesgo de laceración.

Maneje la cuchilla con cuidado; es muy filosa.

1. Desenchufe.
2. Quite el escudo silencioso.
3. Quite la jarra y la tapa de la licuadora. Gire el collar en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el collar y el conjunto de cuchilla de corte se separen de la jarra de la licuadora.  
**O**
3. Quite la jarra personal de la base. Gire el collar en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el collar y el conjunto de cuchilla de corte se separen de la jarra personal.
4. Limpie la base de la licuadora, el panel de control y el cable con un paño o esponja húmedos. Para quitar manchas rebeldes, utilice un limpiador suave no abrasivo.
5. Limpie el escudo silencioso con agua caliente jabonosa. Seque bien.
6. La jarra de la licuadora, la jarra personal de la licuadora, la tapa, el collar de la jarra y el conjunto de cuchilla de corte son aptos para el lavavajillas.
7. NO utilice la configuración "SANI" cuando la lave en el lavavajillas. Las temperaturas del ciclo "SANI" pueden dañar su producto. Las piezas también pueden lavarse a mano con agua caliente jabonosa. Enjuague y seque bien. No las sumerja.

## **Cómo limpiar la jarra de la licuadora:**

- Coloque 5 tazas (1.2 L) de agua tibia y agregue dos gotas de detergente para vajillas. Presione el botón LIMPIAR. Enjuague y seque bien.
- Para limpiar después de licuar alimentos aceitosos, espolvoree bicarbonato de sodio en la licuadora. Agregue 1 taza (237 mL) de vinagre blanco. La mezcla provocará burbujas. Cuando el burbujeo finalice, agregue 1 1/2 tazas (355 mL) de agua y licue en el ciclo LIMPIAR. Lave los restos que hayan quedado con detergente para vajillas y agua. Enjuague y seque bien.

# Resolviendo problemas

## Todos los botones de programa están titilando.

- El motor no gira y el rotor se ha bloqueado. Gire el interruptor interruptor encendido/apagado (I/O) a O (apagado) y quite la jarra de la licuadora. Gire el interruptor encendido/apagado (I/O) a I (encendido), haga funcionar la licuadora sin la jarra en su lugar en MAX por 30 segundos a 1 minuto, y reanude el funcionamiento normal. **NOTA:** Los botones comienzan a titilar 2–3 segundos después de que haya ocurrido un problema.

## La licuadora no se enciende y las luces del programa no se iluminan.

- Asegúrese de que el interruptor de energía principal (encendido/apagado) (I/O) se encuentre en la posición I (encendido).
- Constate que la unidad esté bien enchufada en un tomacorriente eléctrico del voltaje y frecuencia adecuados.
- Verifique que el fusible para el tomacorriente eléctrico no se haya quemado o que el interruptor de circuito haya saltado.

## Los ingredientes no se mezclan bien.

- Verifique que se haya agregado suficiente líquido a los ingredientes. La mezcla debe ser fluida y de poca consistencia en todo momento.
- Las piezas sólidas son muy grandes.
- El recipiente está muy lleno. No sobrepase la marca de nivel de llenado más alta 6.5 tazas (1.5 L).
- Las cuchillas del conjunto de cuchilla de corte están desafiladas o dañadas. Inspeccione el contenedor y conjunto de cuchilla de corte diariamente.
- Seleccione la velocidad para crear una mezcla fluida.

## La licuadora larga olor a quemado.

- Apague la licuadora y deje que la unidad se enfríe.
- Aunque los motores se ponen a prueba durante el proceso de fabricación, un uso intenso puede provocar el curado de los bobinados del motor. El olor se disipará rápidamente después de una serie de usos intensivos.
- Si el olor continúa después de unos usos intensivos adicionales, comuníquese con Servicio al cliente.

## Hay grasa alrededor de la base de la jarra de la licuadora o sobre el mostrador de encimera.

- Controle el problema y la fuente. Esto puede indicar un problema con los cojinetes de la jarra.